

דאָס באַהעלפֿערל

גייט זיך אַ באַהעלפֿערל און גייט,
 זינגט פֿאַר זיך אַ ניגון שטילערהייט,
 לביטזעליק גייט זיך הויף צו הויף,
 קלטיבט די קליינע קינדערלעך צונויף.

וועלדל אויס און וועלדל אַינ,
 אין אַ שפיגל פֿון גרינעם שטן.

זינגט מיט אונדז דער גאַנצער וואַלד
 און דער גרויסער פֿרק שירה שאלט
 זשוק און זשאַבע, גרינע פֿייגעלעך,
 בלימעלעך מיט שוואַרצע אייגעלעך,
 אַלטער מאַך און גרינע גרעזעלעך,
 ברוינער בער און יונגע העזעלעך...

גייט די שירה אין הימלען הויך,
 אַמן יהא שמה רבא.

| | Ед.ч. | Мн. ч |
|----------|---------------|------------|
| животное | khaye די חיה | חיות |
| собака | דער הונט | די הינט |
| кошка | די קאַטז | קעץ |
| кот | דער קאַטער | קאַטערס |
| курица | די הון | הען |
| петух | דער האָן | הענער |
| гусь | די גאַנדז | גענדז |
| цыплёнок | דאָס קורטשוקל | קורטשוקלעך |
| утка | די קאַטשקע | קאַטשקעס |

| | | |
|---------------|--|-------------------|
| индюк | דער אינדיק | אינדיקעס |
| кролик, заяц | דער האָז | העזער |
| корова | די קו | קי |
| бык | דער אָקס | אָקסן |
| телёнок | דאָס קאַלב | קעלבער |
| свинья | דער חזיר khazer | חזירים khazeyrem |
| коза | די ציג | ציגן |
| козёл | דער באָק | בעק |
| овца | דאָס שעפּס | שעפּסן |
| баран | דער באַראָן | באַראָנעס |
| лошадь | דאָס פֿערד | פֿערד |
| ягненок | דאָס לעמל | לעמלעך |
| кобыла | די קליאַטשע | קליאַטשעס |
| волк | דער וואָלף | וועלף |
| лиса | דער פֿוקס | פֿוקסן |
| олень | דער הירש | הירשן |
| рыба | דער פֿיש | פֿיש |
| еж | דער שטעכלער | שטעכלערס |
| мышь | די מויז | מיז |
| лягушка | די זשאָבע | זשאָבעס |
| муха | די פֿליג | פֿליגן |
| жук | דער זשול | זשוקן |
| божья коровка | משה רבינוס קיעלע [moyshe rabeynus kiele] | משה רבינוס קיעלעך |
| бабочка | דאָס פֿלאַטערל | פֿלאַטערלעך |
| пчела | די בין | בינען |

זאָ-גאָרטן ^{אָד}
 zoo-gortn
 ZOO


 דער בער (ב) ber
 bear


 דער לייב (י) leyb
 lion


 דער העלפֿאַנד (י) helfand
 elephant


 דער טיגער (ס) tiger
 tiger


 די מאַלפע (ס) malpeh
 monkey

 פּאָפּוגיי (אָ) popogay
 parrot

 שְׁלַאַנֵּג (ש) shlang
 snake

 דער דזשיראַף (י) dzhiraf
 giraffe

 דער קעמל (י) keml
 camel

 דער ים־הונט (י) yam-hoont
 seal



- 20 – צוואַנציק
- 30 – דרייסיק
- 40 – פֿערציק
- 50 – פֿופֿציק
- 60 – זעכציק
- 70 – זיבעציק
- 80 – אַכציק
- 90 – ניינציק
- 100 – הונדערט

- עלף – 11
- צוועלף – 12
- דרייצן – 13
- פֿערצן – 14
- פֿופֿצן – 15
- זעכצן – 16
- זיבעצן – 17
- אַכצן – 18
- נינצן – 19

Числительное 1:
перед сущ. (вне
зависимости от
рода) употребляется
форма איין, форма
איינס используется
только для счета

- איינס – 1
- צוויי – 2
- דריי – 3
- פֿיר – 4
- פֿינף – 5
- זעקס – 6
- זיבן – 7
- אַכט – 8
- ניין – 9
- צען – 10

В числительных,
обозначающих некруглые
числа (кроме 1 и 2
десятков) сначала
называются единицы,
потом – десятки, между
ними ставится союз און:

- אין און צוואַנציק – 21
- צוויי און צוואַנציק – 22
- דריי און צוואַנציק – 23
- פֿיר און צוואַנציק – 24
- פֿינף און צוואַנציק – 25
- זעקס און צוואַנציק – 26
- זיבן און צוואַנציק – 27
- אַכט און צוואַנציק – 28
- ניין און צוואַנציק – 29

Названия
десятков
образуются
с помощью
суффикса "ציק" (за
искл. 30 – דרייסיק).

Числительные
от 13 до 19
образуются
с помощью
суффикса "צן"

После числительных
существительные
употребляются во
множественном числе,
кроме нескольких
(דאָלאַר, יאָר, שעה, מינוט)
(הונדערט, טויזנט, מיליאָן),
которые употребляются в
единственном: פֿינף מענטשן,
но: פֿינף יאָר.